



## GURE IKASTOLA HENDAIA

[garrena karrika, 9. 64700 Hendaia Tel. : 05 59 48 09 60 hendaia.gure-ikastola@orange.fr](mailto:hendaia.gure-ikastola@orange.fr)

	HAUR 1 enfant	2 HAUR-enfants	3 HAUR-enfants	4 HAUR-enfants		
Gutxieneko Kotizazioa / Cotisation minimum *	31.00 €	44.00 €	48.00 €	51.00 €	12 HILABETEZ-MOIS IRAILETIK ABUZTUA BARNE	
Integrazio Batzordea **	1.00 €				12 HILABETEZ-MOIS IRAILETIK ABUZTUA BARNE	Familika
EHI- Elkartasun Kutxa /Caisse de solidarité	15.00 €				Urria/octobre Haurnaka/par enfant	
<b>Gastu Pedagogikoa/Frais Pédagogique</b>						
	HAUR 1 enfant	2 HAUR-enfants	3 HAUR-enfants			
Ama eskola / maternelle (AE)	19.00 €	31.00 €			AZAROAN / novembre	
Lehen mailan / Primaire (LM)	28.00 €	46.00 €	64.00 €			
GASTU PEDAGOGIKOA (AE) + (LM)	AE 1 + LM 1	AE 2+ LM 1	AE 1 + LM 2			
	37.00 €	49.00 €	55.00 €			
SEASKAKO EGUTEGIAK / calendriers	80.00 €	20 egutegi-calendriers x 4€			OTSAILAN / Février	Familika
HERRI URRATS Txartelak / Tickets	40.00 €	40 txartel-tickets x 1€			MAIATZAN / Mai	Familika
JANTEGIA/Cantine	5.30 €				BAZKARI BAKOITZA / Chaque repas	
HAURTZAINDEGIA / Garderie	2.00 €				EGONALDIA / La présence	
	40.00 €				Gehinez hilelo /2 haur /Maximun par mois pour 2 enfants	

### **OHARRAK – Notes**

\* URTEKO kotizazioak, «zerga etekina» delakoaren %3 baino handiagoa den kasuetan, kalkulo berri bat egin ahal izateko, zerga agiriaren kopia bat (edo bikoearen bi zerga agiriak) diruzainari eman beharko zaio.

*Si vous estimez que votre cotisation ANNUELLE est supérieure à 3% du revenu imposable, une photocopie de l'avis d'imposition (ou des avis d'imposition du foyer) doit être donnée au trésorier pour contrôle et recalcul de la cotisation annuelle.*

Elur ateraldirako laguntza izateko zerga agiria ekarri beharko da. Hendaia Herriko Etxeko irizpide berdinak erabiliko ditugu.

*Concernant la sortie ski, pour les familles en difficultés l'avis d'imposition sera demandé. Nous appliquerons le même barème de calcul que la Mairie.*

\*\* Integrazio Batzordearentzat emandakoaren %60 zerga deklarapena bitartez berreskuratu daiteke.

*La somme versée à Integrazio Batzordea est considérée comme un don. 60% de ce versement est déductible des impôts.*

Beste salmenta : Administrazio Kontseiluan, urtean zehar, erabakitzen diren bestelako salmentak/ Ventes diverses : validées en Conseil d'Administration, au cours de l'année scolaire.

Hornitzailearen eta langileen gastuen igoeraren arabera, prezioa igoko da/A modifier en fonction des augmentations de nos fournisseurs et celle du coût des salariés

**UDAZKENEKO BILTZAR NAGUSIAN TAULA HAU ALDA DAITEKE / Ce tableau récapitulatif pourrait être modifié par l'Assemblée Générale de l'automne.**